

شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران)
والشركات التابعة لها
الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

صفحة

جدول المحتويات

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة
٣-٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٦	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
٨-٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٢٣-٩	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران)
الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") ، الشارقة ، الإمارات العربية المتحدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغييرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٦ أغسطس ٢٠١٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
			ممتلكات ومعدات
٢,٤٢٣,١٣٢	٢,٧٠٩,١٦٣		دفعات مقدمة لطائرات جديدة
٥٩٦,٩٣٥	٦٧٧,٨٨٩		إستثمارات في ممتلكات
١٦٤,٣٩٧	١٦٤,٠٢٢	٤	موجودات غير ملموسة
١,٠٩٢,٣٤٧	١,٠٩٢,٣٤٧		الشهرة
١٨٩,٤٧٤	١٨٩,٤٧٤		مصاريف مؤجلة
١١,٠٨٨	٨,٢٧٦		تأمينات على طائرات مستأجرة
٢٨,٧٣٣	١٥,٨٠٩		إستثمارات - متاحة للبيع
٧٣٣,٠٢١	٧٩٧,٨٠٥	٥	ذمم تجارية مدينة وأخرى
٢,٥٦٦	--		مجموع الموجودات غير المتداولة
<u>٥,٢٤١,٦٩٣</u>	<u>٥,٦٥٤,٧٨٥</u>		الموجودات المتداولة
			بضاعة
٩,٠٩٢	١١,٥٨٩		مطلوب من أطراف ذات علاقة
١٠٢,٣٢٩	٩٥,١٦٩		ذمم تجارية مدينة وأخرى
٤١٦,٢٠٠	٤٣٠,٥٦٤		أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
١,٣٤٤,٩٠٠	١,٢٠٤,٨٤١	٦	مجموع الموجودات المتداولة
<u>١,٨٧٢,٥٢١</u>	<u>١,٧٤٢,١٦٣</u>		مجموع الموجودات
<u>٧,١١٤,٢١٤</u>	<u>٧,٣٩٦,٩٤٨</u>		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			رأس المال والإحتياطيات
			رأس المال
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	٧	
١٨٠,٣٨٢	١٨٠,٣٨٢		إحتياطي قانوني
١٨٠,٣٨٢	١٢٣,٦٠٥		إحتياطي عام
(٩,٨٣٤)	٥٩,٧٥٠		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
٢٢٣,٢٥٥	١١٢,٧٢٤		أرباح مستبقاه
٥,٢٤٠,٨٨٥	٥,١٤٣,١٦١		حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم
٨,٥٥٢	٨,٨٤٧		حصة الأقلية غير المسيطرة
٥,٢٤٩,٤٣٧	٥,١٥٢,٠٠٨		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
			مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣٦,٩٨٧	٤١,١٧٩		ذمم تجارية دائنة وأخرى
٤٢,٤٢٥	٥٢,١٣٦		إلتزامات عقود مرابحة
٣٢,٢٨٥	--	٨	مطلوبات إيجارات تمويلية
٨٦٥,١٦٥	٩٤٧,٥٤٢	٩	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٩٧٦,٨٦٢	١,٠٤٠,٨٥٧		المطلوبات المتداولة
			مطلوب لأطرف ذات علاقة
٢٢,٥٧٦	١٥,٦٦٣		إيرادات مؤجلة
١٥٧,٣٠٠	٢٧٦,٣٢٠		ذمم تجارية دائنة وأخرى
٦٠٦,٨٥٨	٨٠٠,٠١٦		إلتزامات عقود مرابحة
٣٢,٢٨٥	٣٢,٢٨٥	٨	مطلوبات إيجارات تمويلية
٦٨,٨٩٦	٧٩,٧٩٩	٩	مجموع المطلوبات المتداولة
٨٨٧,٩١٥	١,٢٠٤,٠٨٣		مجموع المطلوبات
١,٨٦٤,٧٧٧	٢,٢٤٤,٩٤٠		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات
٧,١١٤,٢١٤	٧,٣٩٦,٩٤٨		

المدير المالي

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ يونيو		٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٠٥,٤٤٦	١,٣٥١,٤٩٣	٥٩٢,٢٢٨	٧٢٩,٥٦٣	الإيرادات
(١,٠٠٢,٩٤٨)	(١,١٥٢,٣٨٥)	(٥٢٤,٩٢٢)	(٥٨٣,٥٤٩)	تكاليف مباشرة
١٠٢,٤٩٨	١٩٩,١٠٨	٦٧,٣٠٦	١٤٦,٠١٤	إجمالي الربح
(١٥,٧٣٥)	(٣٠,٨٥٥)	(٧,٩٦١)	(١٣,١٣٤)	مصاريف بيعية وتسويقية
(٥٣,٩٣٩)	(٥٤,١٣٣)	(٣١,١٧٥)	(١٧,٥٨٧)	مصاريف عمومية وإدارية
٣١,٦١٩	٢٨,١٨٥	١٢,٤٥٢	١٣,٨٠٢	أرباح ودائع بنكية
(٧,٥٩٠)	(١٥,٨٢٩)	(٣,٨٩٧)	(٨,١٣١)	تكاليف التمويل
٣٨,٠٤٦	(١١,٠٣٧)	١٣,٩٠٨	(٥٤,٨١١)	١٠ (مصاريف)/إيرادات أخرى
٩٤,٨٩٩	١١٥,٤٣٩	٥٠,٦٣٣	٦٦,١٥٣	الربح للفترة
٩٢,٣١٢	١١٢,٦٩٤	٤٩,٦٠٨	٦٥,٠٣٤	العائد إلى :
٢,٥٨٧	٢,٧٤٥	١,٠٢٥	١,١١٩	مساهمي الشركة الأم
٩٤,٨٩٩	١١٥,٤٣٩	٥٠,٦٣٣	٦٦,١٥٣	حصة الاقلية غير المسيطرة
٠,٠٢	٠,٠٢	٠,٠١	٠,٠١	١١ الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٤,٨٩٩	١١٥,٤٣٩	٥٠,٦٣٣	٦٦,١٥٣	الربح للفترة
				بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى
				صافي (الخسارة)/الربح من إعادة تقييم
١١,٣١٤	٦٤,٧٨٤	٦,٤٣١	(٩,٧٣٨)	إستثمارات - متاحة للبيع
				تعديلات إعادة تصنيف متعلقة بإنخفاض
--	٤,٨٠٠	--	٤,٨٠٠	قيمة إستثمارات متاحة للبيع خلال الفترة
(١,٩٢٥)	--	--	--	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٩,٣٨٩	٦٩,٥٨٤	٦,٤٣١	(٤,٩٣٨)	بنود (الخسارة)/الدخل الأخرى للفترة
١٠٤,٢٨٨	١٨٥,٠٢٣	٥٧,٠٦٤	٦١,٢١٥	إجمالي الدخل الشامل للفترة
				العائد إلى :
١٠١,٧٠١	١٨٢,٢٧٨	٥٦,٠٣٩	٦٠,٠٩٦	مساهمي الشركة الأم
٢,٥٨٧	٢,٧٤٥	١,٠٢٥	١,١١٩	حقوق الأقلية غير المسيطرة
١٠٤,٢٨٨	١٨٥,٠٢٣	٥٧,٠٦٤	٦١,٢١٥	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

٦

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

المجموع	حقوق الأقلية	العائد لمساهمي	التغيرات المتراكمة	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	رأس المال		
ألف درهم	غير المسيطرة	الشركة الأم	في القيمة العادلة	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٥,٣٧٦,٩٢٩	٦,٢٢٠	٥,٣٧٠,٧٠٩	٣٨٣,٢٥٩	١٣,٨٠٠	١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	٤,٦٦٦,٧٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)
٩٤,٨٩٩	٢,٥٨٧	٩٢,٣١٢	٩٢,٣١٢	--	--	--	--	الربح للفترة
٩,٣٨٩	--	٩,٣٨٩	(١,٩٢٥)	١١,٣١٤	--	--	--	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
١٠٤,٢٨٨	٢,٥٨٧	١٠١,٧٠١	٩٠,٣٨٧	١١,٣١٤	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(٣٧٥,٧٨٦)	(٢,٤٥٠)	(٣٧٣,٣٣٦)	(٣٧٣,٣٣٦)	--	--	--	--	توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)
٥,١٠٥,٤٣١	٦,٣٥٧	٥,٠٩٩,٠٧٤	١٠٠,٣١٠	٢٥,١١٤	١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	٤,٦٦٦,٧٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)
٥,٢٤٩,٤٣٧	٨,٥٥٢	٥,٢٤٠,٨٨٥	٢٢٣,٢٥٥	(٩,٨٣٤)	١٨٠,٣٨٢	١٨٠,٣٨٢	٤,٦٦٦,٧٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)
١١٥,٤٣٩	٢,٧٤٥	١١٢,٦٩٤	١١٢,٦٩٤	--	--	--	--	الربح للفترة
٦٩,٥٨٤	--	٦٩,٥٨٤	--	٦٩,٥٨٤	--	--	--	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
١٨٥,٠٢٣	٢,٧٤٥	١٨٢,٢٧٨	١١٢,٦٩٤	٦٩,٥٨٤	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
--	--	--	٥٦,٧٧٧	--	(٥٦,٧٧٧)	--	--	محول إلى أرباح مستبقاه (إيضاح ١٢)
(٢٨٢,٤٥٢)	(٢,٤٥٠)	(٢٨٠,٠٠٢)	(٢٨٠,٠٠٢)	--	--	--	--	توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)
٥,١٥٢,٠٠٨	٨,٨٤٧	٥,١٤٣,١٦١	١١٢,٧٢٤	٥٩,٧٥٠	١٢٣,٦٠٥	١٨٠,٣٨٢	٤,٦٦٦,٧٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة الستة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٤,٨٩٩	١١٥,٤٣٩	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
		الربح للفترة
		التعديلات :
٤٢,٦٢٧	٧٥,٦٧٨	إستهلاك ممتلكات ومعدات - صافي
٣٧٥	٣٧٥	إستهلاك إستثمارات في ممتلكات
٣,٧٢٧	٢,٩٨٦	إطفاء مصاريف مؤجلة
--	٤,٨٠٠	خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات - متاحة للبيع
--	(٣٤,٨٩٤)	إيرادات توزيع أرباح
١٥,٦٢١	٢٦,٣٥٩	خسائر غير محققة من أدوات مالية مشتقة
٥,٨٠١	٢٦,٦٨٤	الحصة من صافي الخسائر في الشركات الزميلة
(٣١,٦١٩)	(٢٨,١٨٥)	أرباح من ودائع بنكية
(٣,٠٤٧)	(٤,١٤٥)	إيرادات إيجارات
٧,٥٩٠	١٥,٨٢٩	تكاليف التمويل
١٣٥,٩٧٤	٢٠٠,٩٢٦	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
(٣٣٨)	(٢٠٠)	الزيادة في تأمينات نقدية
(١٦١,٠٢٦)	(٣٨,١٥٧)	الزيادة في ذمم تجارية مدينة وأخرى
(١,٠٦٥)	(٢,٤٩٧)	الزيادة في البضاعة
(٣٣,١٨٠)	٧,١٦٠	النقص/(الزيادة) في المطلوب من أطراف ذات علاقة
٧٥,٦٩٨	١٩٩,٩١٨	الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى
٧٩,٣٨٥	١١٩,٠٢٠	الزيادة في إيرادات مؤجلة
(٨,١٥٢)	(٦,٩١٣)	النقص في المطلوب لأطراف ذات علاقة
--	١٢,٩٢٤	النقص في تأمينات على طائرات مستأجرة
٨٧,٢٩٦	٤٩٢,١٨١	النقد الناتج من العمليات التشغيلية
٤,٦٢٣	٤,١٩٢	صافي مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(٧,٥٩٠)	(١٢,٤٣٣)	تكاليف التمويل المدفوعة
٨٤,٣٢٩	٤٨٣,٩٤٠	صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
(٥٣,٢١٤)	(١١٩,٥٥٥)	التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية
--	٤٤٧	شراء ممتلكات ومعدات - صافي
(١٤١,١٧٣)	(١٩٦,١٤٢)	إستبعاد ممتلكات ومعدات
(٩٠)	(١٧٤)	الزيادة في دفعات مقدمة لطائرات جديدة
(٥,٨٠١)	(٢٦,٦٨٤)	الزيادة في مصاريف مؤجلة
(٢٦٠)	--	مدفوعات لإستثمار في الشركات الزميلة
٣٥١,٦٥٥	١٧٠,٤١٧	شراء إستثمارات - متاحة للبيع
٣١,٦١٩	٢٨,١٨٥	النقص في ودائع ثابتة
--	٣٤,٨٩٤	أرباح من ودائع بنكية
٣,٠٤٧	٤,١٤٥	توزيعات أرباح مقبوضة
١٨٥,٧٨٣	(١٠٤,٤٦٧)	إيرادات إيجارات
		صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات الإستثمارية
(٢,٤٥٠)	(٢,٤٥٠)	صافي النقد من العمليات التمويلية
(٣٧٣,٣٣٦)	(٢٨٠,٠٠٢)	توزيعات أرباح مدفوعة - شركات تابعة
(٢٤١)	(٤٤٥)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٣٢,٨١١)	(٣٢,٢٨٥)	النقص في ذمم دائنة
(١٢,٨٦٠)	(٣٤,١٣٣)	تسديدات إلتزامات مرابحة
(١,٩٢٥)	--	تسديدات مطلوبات الإيجارات التمويلية
(٤٢٣,٦٢٣)	(٣٤٩,٣١٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١٥٣,٥١١)	٣٠,١٥٨	صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية
٨٣٨,٥٢٩	١٧١,١٦٢	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله
٦٨٥,٠١٨	٢٠١,٣٢٠	النقد وما يعادله في بداية الفترة
		النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٣)

إن المعاملات التالية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ لم يتم إظهارها في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد حيث انها تعاملات غير نقدية.

- الدفعات المقدمة لشراء طائرات بمبلغ ١١٥,١٨٨ ألف درهم (٢٠١١ : ٦١,٣٩٣ ألف درهم) تم تعديلها مقابل شراء طائرتين (٢٠١١ : طائرتين).
- المطلوبات المتعلقة بإيجار تمويلي لطائرة (٢٠١١ : طائرتين) تم الحصول عليه خلال الفترة بمبلغ ١٢٧,٤١٣ ألف درهم (٢٠١١ : ٢٤٦,٨٩٨ ألف درهم).

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١ - معلومات عامة

تأسست شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) - الشارقة (" الشركة ") بتاريخ ١٩ يونيو ٢٠٠٧ كشركة مساهمة عامة بموجب أحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) . تمارس الشركة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الإقتصادية لحكومة الشارقة وبموجب شهادة تشغيل جوي رقم (أ سي ٢) الصادرة عن السلطة العامة للطيران المدني ، الإمارات العربية المتحدة . إن " المجموعة " تتكون من شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (إيضاح ٣) .

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي ، الإمارات العربية المتحدة .

إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب.: ٨ ، الشارقة - الإمارات العربية المتحدة .

إن الأنشطة المرخص بها للشركة والشركات التابعة لها (المشار لهما معاً " المجموعة ") تتمثل في النقل الجوي التجاري الدولي، تجارة الطائرات وقطع الغيار المتعلقة بها، تأجير وإستئجار الطائرات، أعمال السفر ووكالات السياحة، الفنادق، تأجير شقق فندقية، مكاتب التمثيل لشركات الطيران، نقل المسافرين، خدمات وكالات النقل الجوي وخدمات نقل الوثائق ، التجارة في أجهزة الإتصالات ، التدريب على الطيران وصيانة وإصلاح الطائرات.

٢ - المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير، التعديلات والتفسيرات المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بالمحاسبية على القروض الحكومية بسعر فائدة اقل من سعر الفائدة بالسوق عند تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية للمرة الاولى
 - المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يتطلب من جميع الموجودات المالية المعترف بها ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: *الأدوات المالية* : *الإعتراف والقياس* التمس يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة
- ١ يناير ٢٠١٣
- ١ يناير ٢٠١٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

٢- المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد "تتمة"

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* * تم تعديلهم لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة* * ينشئ نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات والمشاريع المشتركة. يتميز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة بحقوق والتزامات تلك الأطراف في الترتيبات المشتركة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* فقد تم تعديله لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة، شركات زميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة* * الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها دون أن يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى المطلوب توزيعها على نفس الأسس.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

٢- المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- دورة التحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ والتي تشمل على التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعايير المحاسبية الدولية ارقام ١، ١٦، ٣٢، ٣٤
 - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين " فرضية الممر " وبالتالي تتطلب كيان للتعرف على التغيرات في تحديد منافع الإلتزامات والموجودات عند حدوثها.
 - الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج.
 - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاحات - تعزيز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.
 - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية
 - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاحات متعلقة بإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.
- ١ يناير ٢٠١٣
- ١ يناير ٢٠١٣
- ١ يناير ٢٠١٣
- ١ يناير ٢٠١٣
- ١ يناير ٢٠١٤
- ١ يناير ٢٠١٥ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٣ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - " التقارير المالية المرحلية " وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات (بالآلاف) حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات .

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم الأدوات المالية .

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات - المتاحة للبيع، الإستثمارات في الممتلكات وممتلكات ومعدات والتي أدرجت في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

٣-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية - متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة. كما تمتلك المجموعة إستثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في الأرباح والخسائر. في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن الأرباح والخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع " تنمة "

يتم إثبات إيرادات توزيعات الأرباح المتعلقة بالإستثمارات - المتاحة للبيع في الأرباح والخسائر عندما ينشأ حق للمجموعة بإستلامها .

إن القيمة العادلة للموجودات المالية - المتاحة للبيع والمدرجة بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد كما بتاريخ التقرير . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن الأرباح أو الخسائر، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى .

٣-٣ إستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠). الإستثمارات في ممتلكات، هي عبارة عن إستثمارات مقتناة بهدف تحقيق عوائد ايجارية و/أو لتعزيز رأس المال (تتضمن الممتلكات قيد الإنشاء) ويتم إظهارها بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. تتضمن التكلفة تكلفة إحلال جزء من الإستثمار في ممتلكات عند حدوث تلك التكلفة وذلك في حال تم إستيفاء متطلبات التحقق ولا تشمل التكاليف اليومية لصيانة الإستثمار في ممتلكات .

إن الإستثمارات في ممتلكات قيد التطوير التي يتم بناؤها أو تطويرها لاستخدامها في المستقبل كإستثمار عقاري يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك جميع التكاليف المباشرة المتعلقة بالتصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المرتبطة. يتم تحويل الممتلكات بعد الإنتهاء من إنشائها أو تطويرها إلى إستثمارات في ممتلكات. يتم إستهلاك تلك الموجودات، على نفس أسس الموجودات العقارية الأخرى، عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ عاماً . تم تحديد قيمة الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة والمقام عليها الإستثمار العقاري بواسطة مقيم خارجي .

يتم شطب الإستثمارات في ممتلكات إما عند إستبعادها أو عند سحب الإستثمار في ممتلكات من الخدمة بصورة دائمة ولم يعد هناك مزايا إقتصادية مستقبلية متوقعة من إستبعاده . يتم الإعتراف بأية خسائر أو أرباح ناتجة عن سحب أو إستبعاد الإستثمارات في ممتلكات في الأرباح أو الخسائر للفترة التي تم خلالها السحب أو الإستبعاد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٤ ممتلكات ومعدات

لا يتم إستهلاك الأرض الممنوحة من قبل حكومة الشارقة و التي تم الحصول عليها عن طريق الاستحواذ على فندق راديسون بلو ومنتجع سياحي ، حيث تعتبر مدة بقائها غير محددة .

إن الممتلكات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج والتوريد أو الإدارة أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض مدرجة. تشمل التكلفة على جميع التكاليف المباشرة العائدة إلى تصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المرتبطة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة يتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية. عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى البند الملائم ضمن ممتلكات وآلات ومعدات، ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة.

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الأصول الثابتة (فيما عدا الأرض والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ) بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة للأصل. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل بيان مركز مالي، ويتم احتساب أثر التغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي. يتم استهلاك الموجودات المحتفظ بها بموجب عقود إيجار تمويلية على فترة أعمار أصول مملوكة مشابهة أو مدة العقد ذو العلاقة، أيهما أقصر.

يتم إلغاء الإعتراف بعنصر من عناصر الممتلكات والمعدات نتيجة للإستبعاد أو عندما لا يكون من المحتمل أن ينتج فوائد اقتصادية مستقبلية للمجموعة من الأصل المعني. يظهر الربح أو الخسارة عند إستبعاد أو حذف أي من الممتلكات والمعدات والتي تحدد كفرق بين متحصلات المبيعات والقيمة الدفترية للأصل في الربح أو الخسارة .

تم إحتساب الإستهلاك على أساس الخدمة الفعلية المتوقعة للأصول كما يلي :

سنة	
٢٠-١٥	مباني وشقق فندقية
١٥	طائرات
٢٠	محركات طائرات
١٠ - ٣	معدات وقطع طائرات
١٥ - ٣	معدات مطار وسيارات
٧ - ٣	ممتلكات ومعدات أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموجزة الموحدة لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (" المجموعة ") من البيانات المالية الخاصة بالشركة وللمؤسسة التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركات التابعة لها) . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة التابعة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطها .

تم إستبعاد جميع المعاملات، الأرصدة، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد البيانات المالية .

الشركات التابعة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ :

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة حق التصويت		النشاط الأساسي
		نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	
كوزمو ترافيل ذ.م.م.	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	٥١%	٥١%	السفر ، سياحة وسفر، سياحة وخدمات الشحن
كوزمو ترافيل ذ.م.م.	الدوحة - قطر	٥١%	١٠٠%	السفر ، سياحة وسفر، سياحة وخدمات الشحن

تم وقف نشاطات وتصفية ريد ماركتنج كوميونيكيشنز (م م ح) خلال الفترة. تمتلك كوزمو ترافيل ذ. م. م. - الإمارات العربية المتحدة حقوق الملكية المتبقية في كوزمو ترافيل ذ. م. م. - قطر من خلال ترتيبات معينة.

٤- إستثمارات في ممتلكات

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات على قطعة أرض مجاورة لمطار الشارقة الدولي ممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة ومبنى تحت الإنشاء في إمارة دبي - الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

٥- إستثمارات - متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم	
٦,٢٥٤	٦,٤٦٨	مدرجة
٧٢٦,٧٦٧	٧٩١,٣٣٧	غير مدرجة
<u>٧٣٣,٠٢١</u>	<u>٧٩٧,٨٠٥</u>	
٣٦٥,٧٠٦	٤٣٠,٤٩٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٦٧,٣١٥	٣٦٧,٣١٥	داخل دول الخليج الأخرى
<u>٧٣٣,٠٢١</u>	<u>٧٩٧,٨٠٥</u>	

٦- أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم	
١٤٤,٥١٦	١٥٥,٧٤١	أرصدة لدى البنوك :
٢٥,٢٩٤	٤٣,٠٠٤	حسابات جارية
١,١٧١,٤٨٣	١,٠٠١,٠٦٦	ودائع تحت الطلب
٢,٢٥٥	٢,٤٥٥	ودائع ثابتة
<u>١,٣٤٣,٥٤٨</u>	<u>١,٢٠٢,٢٦٦</u>	تأمينات نقدية
١,٣٥٢	٢,٥٧٥	إجمالي الأرصدة لدى البنوك
<u>١,٣٤٤,٩٠٠</u>	<u>١,٢٠٤,٨٤١</u>	نقد في الصندوق
		إجمالي الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
١,٣٠٠,٠٩٠	١,١٨٤,٤٣٨	أرصدة لدى البنوك :
٤٣,٤٥٨	١٧,٨٢٨	داخل الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٣٤٣,٥٤٨</u>	<u>١,٢٠٢,٢٦٦</u>	داخل دول الخليج الأخرى
		إجمالي الأرصدة لدى البنوك

إن التأمينات النقدية مرهونة لدى بنك مقابل خطابات ضمان .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

٧- رأس المال

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢	
(مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
		رأس المال المصدر والمصرح به
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	(٤,٦٦٦,٧٠٠ ألف سهم بقيمة درهم واحد لكل سهم)

٨- إلتزامات عقود مرابحة

قامت المجموعة بإبرام عقد مرابحة مع بنك لتمويل شراء عقار فندق في الإمارات العربية المتحدة. المرابحة مضمونة مقابل رهن الفندق بالإضافة إلى تجبير بوليصة التأمين لصالح البنك وتحويل الإيرادات المحققة من هذا الفندق للبنك. سيتم تسديد إلتزامات عقود المرابحة خلال أثنى عشر شهراً من تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد.

٩- مطلوبات إيجارات تمويلية

قامت المجموعة بإبرام ترتيبات عقود إيجارية مع شركة تأجير مسجلة في جزر الكايمان لتمويل شراء ثمان طائرات. إن مدة عقد الإيجار تبلغ ١٢ سنة. إن مطلوبات الإيجار التمويلية مضمونة مقابل تسع (٢٠١١ : ثمان) طائرات مستأجرة.

تخضع ترتيبات عقود الإيجار إلى بعض الشروط المالية والتشغيلية إضافة إلى الخضوع إلى لوائح تنظيمية مختلفة، القيود على التأجير من الباطن، التغطية التأمينية والمحافظة على نسبة إجمالي الدين إلى حقوق الملكية.

١٠- (مصاريف)/إيرادات أخرى

تتضمن (المصاريف)/الإيرادات الأخرى أرباح غير محققة من أدوات مالية مشتقة بمبلغ ٢٦,٣٥٩ ألف درهم (فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ : خسائر بمبلغ ١٥,٦٢١ ألف درهم) وأيضاً خسائر الإستثمار في الشركات الزميلة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

١١- الربح الأساسي للسهم الواحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو		٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
٩٢,٣١٢	١١٢,٦٩٤	٤٩,٦٠٨	٦٥,٠٣٤	الربح للفترة (ألف درهم)
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	عدد الأسهم (بالألف)
٠,٠٢	٠,٠٢	٠,٠١	٠,٠١	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

١٢- توزيعات الأرباح

وافق المساهمون في الإجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٩ إبريل ٢٠١٢، على توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٦% والبالغة ٢٨٠,٠٠٢ ألف درهم لسنة ٢٠١١ (٢٠١٠): توزيعات نقدية بنسبة ٨% بمبلغ ٣٧٣,٣٣٦ ألف درهم). وافق المساهمون أيضاً على تحويل مبلغ ٥٦,٧٧٧ ألف درهم من الإحتياطي العام إلى الأرباح المستبقاه .

١٣- النقد وما يعادله

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٣٩,٧٣٥	١,٢٠٤,٨٤١	نقد لدى البنوك وفي الصندوق
(٦٥٢,٩٧٩)	(١,٠٠١,٠٦٦)	ودائع ثابتة تستحق بعد أكثر من ٣ شهور
(١,٧٣٨)	(٢,٤٥٥)	تأمينات نقدية
٦٨٥,٠١٨	٢٠١,٣٢٠	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

١٤- إلتزامات عقود الإيجار التشغيلية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم
٢٤٨,٤٦٥	٢١٥,٠٣٩
٣٥٤,٠٨٧	٢٥٩,٦٧٠
<u>٦٠٢,٥٥٢</u>	<u>٤٧٤,٧٠٩</u>

أ) عندما تكون المجموعة هي المستأجر
خلال السنة الأولى
في السنة الثانية إلى الخامسة

٦٦,٧٠٥	٨٧,٨٢٠
١٠٧,٢٩٤	٩٨,٨٢٨
<u>١٧٣,٩٩٩</u>	<u>١٨٦,٦٤٨</u>

ب) عندما تكون المجموعة هي المؤجر
خلال السنة الأولى
في السنة الثانية إلى الخامسة

١٥- المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم
٦٤,١٤٧	٧٠,٩٨٤
١٣,٩٤٤	١٤,٠٩٣

إعتمادات مستندية
خطابات ضمان

إن الإعتمادات المستندية تتضمن بشكل رئيسي الإعتمادات المستندية المصدرة لمؤجري الطائرات بدلاً من وضع ودائع مقابل الطائرات المستأجرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

١٦- إلتزامات رأسمالية

قامت المجموعة بالدخول في الإلتزامات الرأسمالية التالية :

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم	
١٠,٣٧٣,٧١٤	٩,٧٠١,٧٤٦	أسطول طائرات
٢٣,٦٣٨	--	أخرى
<u>١٠,٣٩٧,٣٥٢</u>	<u>٩,٧٠١,٧٤٦</u>	
		موافق عليها وتم التعاقد :
		أسطول طائرات
		موافق عليها ولم يتم التعاقد :
<u>١,٤٢٢,٨٠٧</u>	<u>١,٤٢٢,٨٠٧</u>	أسطول طائرات

أسطول الطائرات

قامت المجموعة بالتعاقد مع شركة إير باص أس. أي. أس لشراء ٣٤ طائرة من طراز A ٣٢٠ وكذلك تضمن العقد حق الخيار لشراء ١٥ طائرة من نفس الشركة قامت المجموعة بممارسة حق شراء ١٠ طائرات منها. حسب قوائم الأسعار لشركة إير باص فإن سعر شراء ٣٤ طائرة يقدر بمبلغ ٢,٨ مليار دولار أمريكي (١٠,٤ مليار درهم) [٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٣٦ طائرة ، ٢,٩ مليار دولار أمريكي (١١ مليار درهم)] ، وهي خاضعة للتعديل ، حيث تقوم شركة إير باص بإعادة النظر في تلك الأسعار حسب معادلة معينة خاصة بها . كما هو وارد في العقد ، فإن ما نسبته ٢٠% من سعر شراء ٣٤ طائرة (٢٠١١ : ٣٦ طائرة) سيتم دفعه خلال الأربع سنوات القادمة، ويتم إستحقاق الرصيد المتبقي من المبلغ عند إستلام الطائرات .

١٧- إستثمارات في شركات زميلة

فيما يلي تفاصيل الشركات الزميلة للمجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد:

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
اير ارابيا ماروك اس. ايه.	المغرب	%٤٠	%٤٠	النقل الجوي التجاري الدولي
اير ارابيا - ايجبت كومبني (اس.ايه.إي)	القاهرة ، مصر	%٥٠	%٥٠	النقل الجوي التجاري الدولي

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت المجموعة بالمعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة :

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١,٦٥٠	١,٦٥٠	٨٢٥	٨٢٥	إيرادات إيجارات من إستثمارات في ممتلكات
٤٤,٦٢٤	٣٨,٢٠٣	٢٣,٤٧٨	٢٠,٣٠٥	إيرادات الإيجارات من الإيجارات التشغيلية
٣,٥٢٢	٣,٣٥٤	١,٩٣٢	١,٦٩٤	أتعاب إدارية
١,٩٢٥	--	--	--	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
--	١,٢٤٥	--	١,٢٩٥	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت وفقاً لشروط متفق عليها مع الإدارة .

١٩ - معلومات قطاعات الأعمال

إن السياسات المحاسبية لقطاعات الأعمال هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والتي تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣ للبيانات المالية السنوية المدققة. لا تتضمن إيرادات قطاعات الأعمال حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة البالغة ٥٥,٤٥٣ ألف درهم (لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ : ٥٩,٠٣٢ ألف درهم) ، حيث تم إثبات نصيبها في تلك الأرباح كإيرادات غير موزعة ضمن نتائج القطاع بشكل منفصل . تمثل نتائج القطاع أرباح كل قطاع بدون الأخذ في الاعتبار التكاليف غير الموزعة ، حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة ، حصة المجموعة من خسائر شركات زميلة ، إيرادات ودائع بنكية وإيرادات أخرى . لا تتضمن موجودات القطاع الودائع الثابتة ، الإستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات الأدوات المالية ومساهمة المجموعة في موجودات المشاريع المشتركة وشركات زميلة . تم إثبات الشهرة والموجودات غير الملموسة ضمن موجودات قطاع الطيران . لا تتضمن مطلوبات القطاع حصة المجموعة من مطلوبات المشاريع المشتركة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ " تنمة "

١٩ - معلومات قطاعات الأعمال " تنمة "

التقارير الأساسية - قطاعات الأعمال

المجموع	إستبعادات	قطاعات أخرى	طيران	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)
غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				الإيرادات
١,٢٩٢,٩٦٦	--	٤٠,٦٧٥	١,٢٥٢,٢٩١	مبيعات خارجية
--	(٣,١٩٢)	٣,١٩٢	--	مبيعات قطاعية - داخلية
١,٢٩٢,٩٦٦	(٣,١٩٢)	٤٣,٨٦٧	١,٢٥٢,٢٩١	مجموع الإيرادات
				النتائج
٨٣,٩٤٧	--	١٧,٧١٨	٦٦,٢٢٩	نتائج القطاع
(١٥,٨٢٩)	--	(١,٣٧٨)	(١٤,٤٥١)	تكاليف التمويل
(٢٦,٦٨٤)				حصة المجموعة في خسائر من شركات زميلة
١٤,٠٩٦				حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة
٥٩,٩٠٩				أرباح من الودائع البنكية وإيرادات أخرى
١١٥,٤٣٩				الربح للفترة
				معلومات أخرى
٣٥٩,٩٢١	--	٢٦٠	٣٥٩,٦٦١	إضافات لممتلكات ومعدات وإيرادات مؤجلة
٧٥,٧٥٧	--	١٣,١٣٨	٦٢,٦١٩	إستهلاكات وإطفاءات
				٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)
				الموجودات
٥,٤٠٤,٧٣١	(٣٣,٠١٤)	٦٦٦,٠٤٥	٤,٧٧١,٧٠٠	موجودات القطاع
١,٩٩٢,٢١٧				موجودات المجموعة - غير موزعة
٧,٣٩٦,٩٤٨				مجموع الموجودات
				المطلوبات
٢,٢١٦,٩٢٥	(٣٣,٠١٤)	٩٣,٦٠٢	٢,١٥٦,٣٣٧	مطلوبات القطاع
٢٨,٠١٥				مطلوبات المجموعة - غير موزعة
٢,٢٤٤,٩٤٠				مجموع المطلوبات

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٢ حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ "تتمة"

١٩ - معلومات قطاعات الأعمال "تتمة"

التقارير الأساسية - قطاعات الأعمال "تتمة"

المجموع	إستيعادات	قطاعات أخرى	طيران	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)
غير مدقق ألف درهم ١,٠٤٦,٦٨٤	غير مدقق ألف درهم --	غير مدقق ألف درهم ٧,٠٩٨	غير مدقق ألف درهم ١,٠٣٩,٥٨٦	الإيرادات
--	(٧,٢٢٢)	٧,٢٢٢	--	مبيعات قطاعية - داخلية
١,٠٤٦,٦٨٤	(٧,٢٢٢)	١٤,٣٢٠	١,٠٣٩,٥٨٦	مجموع الإيرادات
٤١,٦٥٣	--	٥,٦٧٤	٣٥,٩٧٩	النتائج
(٧,٥٩٠)	--	--	(٧,٥٩٠)	نتائج القطاع
(٥,٨٠١)	--	--	--	تكاليف التمويل
٧,٧٧٨	--	--	--	حصة المجموعة في خسائر من شركة زميلة
٥٨,٨٥٩	--	--	--	حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة
٩٤,٨٩٩	--	--	--	أرباح من الودائع البنكية وإيرادات أخرى
٦٧٩,٣٦٤	--	٣٣٢,٢٧٤	٣٤٧,٠٩٠	الربح للفترة
٤٣,٢٩٧	--	٣,٢٣٣	٤٠,٠٦٤	معلومات أخرى
٥,٠١٢,٦٧٩	(١٠,٩٢٥)	٦٥٠,١٦٦	٤,٣٧٣,٤٣٨	إضافات لممتلكات ومعدات وإيرادات مؤجلة وإستهلاكات وإطفاءات
٢,١٠١,٥٣٥	--	--	--	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)
٧,١١٤,٢١٤	--	--	--	الموجودات
١,٨٤٢,٤٣٥	(١٠,٩٢٥)	١١١,٨٥٧	١,٧٤١,٥٠٣	موجودات القطاع
٢٢,٣٤٢	--	--	--	موجودات المجموعة - غير موزعة
١,٨٦٤,٧٧٧	--	--	--	مجموع الموجودات
--	--	--	--	المطلوبات
--	--	--	--	مطلوبات القطاع
--	--	--	--	مطلوبات المجموعة - غير موزعة
--	--	--	--	مجموع المطلوبات

يتم إثبات المعاملات ما بين القطاعات حسب أسعار السوق السائدة .

٢٠ - اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ

٦ أغسطس ٢٠١٢ .